

ПРОТОКОЛ
девятого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной
комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и
Республикой Казахстан

12 апреля 2013 г.

г. Алматы

11-12 апреля 2013 г. в Алматы состоялось девятое заседание Подкомиссии по транспорту Межправительственной комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и Республикой Казахстан.

Казахстанскую часть Подкомиссии возглавил Бектуров Азат Габбасович – Вице-министр транспорта и коммуникаций Республики Казахстан.

Российскую часть Подкомиссии возглавил Аристов Сергей Алексеевич – Статс-секретарь – заместитель Министра транспорта Российской Федерации.

В заседании приняли участие члены Казахстанской и Российской частей Подкомиссии, а также приглашенные ответственные работники подразделений министерств и предприятий транспортного комплекса двух стран. Списки участников заседания Сторон прилагаются (приложения 2 и 3).

Стороны согласовали и утвердили Повестку дня (приложение 1).

Выразив удовлетворение состоянием сотрудничества между двумя странами в области транспорта и коммуникаций, Стороны договорились о нижеследующем.

По первому вопросу

1. О ходе реализации Протокола восьмого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной комиссии по сотрудничеству между Республикой Казахстан и Российской Федерацией.

Стороны обсудили выполнение договоренностей, зафиксированных в Протоколе восьмого заседания Подкомиссии по транспорту между Республикой Казахстан и Российской Федерацией (21 февраля 2012 года, Москва) и решили, что договоренности, которые в настоящее время сторонами не реализованы или находятся в процессе выполнения будут отражены в настоящем Протоколе.

По второму вопросу

2. О сотрудничестве в области железнодорожного транспорта.

2.1. О создании благоприятных тарифных условий на транзитные перевозки грузов Республики Казахстан по российской железной дороге.

Стороны с удовлетворением отметили проводимую работу по созданию конкурентоспособных тарифных условий на транзитные перевозки грузов железнодорожным транспортом по территории Российской Федерации и Республики Казахстан.

2.2. О создании условий для осуществления пограничного контроля в пунктах пропуска, расположенных на пограничных станциях на территории Республики Казахстан, находящихся в управлении российских железных дорог и в пунктах пропуска на территории Российской Федерации, находящихся в управлении казахстанских железных дорог.

Стороны пришли к мнению, что вопросы обустройства указанных железнодорожных пунктов пропуска будут решаться уполномоченными государственными органами (с казахстанской стороны Министерством транспорта и коммуникаций) в соответствии с национальным законодательством Сторон. При этом проблемные вопросы, возникающие в ходе обустройства железнодорожных пунктов пропуска через границу на данных пограничных станциях, с учетом их особого правового статуса, будут разрешаться путем консультаций и переговоров уполномоченных государственных органов и хозяйствующих субъектов Сторон.

2.3. Об организации железнодорожного пассажирского сообщения между населенными пунктами Сайхин и Жаныбек Западно-Казахстанской области Республики Казахстан с городами Саратов, Уральск и др., а также Бускуль и Магнай Кустанайской области Республики Казахстан с городами Карталы, Троицк, Челябинск и др.

Стороны согласились о необходимости проработать взаимоприемлемые решения по данным вопросам, которые, с одной стороны, обеспечивали бы соблюдение законодательства Сторон в области пограничной безопасности, с другой стороны - не оказывали бы существенного отрицательного влияния на организацию перевозочного процесса на данных участках железной дороги.

В связи с чем, Министерство транспорта Российской Федерации проработает вопросы порядка осуществления пограничного контроля с пограничными органами Федеральной службы безопасности России в случае возможной отмены безостановочного движения поездов, следующих транзитом по территории Республики Казахстан на данных участках железной дороги, в том числе с учетом осуществления совместного пограничного контроля в пути следования.

О ходе и результатах консультаций российских уполномоченных органов проинформировать казахстанскую Сторону.

В случае необходимости казахстанская сторона готова принять участие в данных консультациях, а также представить необходимые материалы.

2.4. О перевозках нефтяных грузов казахстанского происхождения по российскому участку Аксарайская 2 – Самур

Казахстанская сторона обратилась к российской стороне по вопросу о перевозке нефтяных грузов казахстанского происхождения по российскому участку Аксарайская 2 - Самур в направлении порта Батуми на экспорт в третьи страны.

В ходе проработки данного вопроса российской стороной отмечено, что перевозка сырой нефти из Казахстана транзитом по российскому участку

Аксарайская 2 – Самур может осуществляться по результатам ежемесячного согласования объемов перевозок установленным порядком и обеспечения равномерной погрузки для беспрепятственного пропуска и передачи поездов по межгосударственным стыковым пунктам.

2.5. О реализации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта от 18 октября 1996 г.

Стороны считают необходимым ускорить реализацию Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта от 18 октября 1996 г., а также активизировать дальнейшую работу компетентных государственных органов, ответственных за реализацию данного Протокола, в том числе по вопросу оформления земельных отношений и обеспечения государственной регистрации прав Сторон на имущество транзитных участков железных дорог, с завершением работ до конца 2013 года.

Российская сторона озвучила проблему осуществления российской юрисдикции при открытии и закрытии станций, находящихся на территории Республики Казахстан и принадлежащих Российской Федерации. В частности, при открытии и закрытии станций российских железных дорог на территории Республики Казахстан подлежит применению законодательства Республики Казахстан (решение об открытии или закрытии таких станций принимают уполномоченные государственные органы Республики Казахстан).

По мнению российской стороны при открытии и закрытии станций российских железных дорог, расположенных на территории Республики Казахстан, целесообразно применение законодательства Российской Федерации. В связи с чем, российской стороной предложено внести дополнения в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта от 18 октября 1996 г. следующего содержания:

«Открытие и закрытие станций железных дорог Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, осуществляется в порядке, установленном в Российской Федерации.

Открытие и закрытие станций железных дорог Республики Казахстан, расположенных на территории Российской Федерации, осуществляется в порядке, установленном в Республике Казахстан.»

Кроме того, российской стороной также озвучена проблема по механизму ликвидации ДП «Петропавловское отделение» ФГУП Южно-Уральская железная дорога МПС России. В частности, указанное предприятие зарегистрировано в качестве юридического лица на территории

Республики Казахстан (в соответствии с законодательством Республики Казахстан), однако, находится в составе ФГУП Южно-Уральская железная дорога МПС России, зарегистрированного, в свою очередь, в качестве юридического лица Российской Федерации. В связи с чем, при ликвидации указанного ДП возникают вопросы применимого права.

Стороны договорились дополнительно проработать данный вопрос и о результатах рассмотрения проинформировать на очередном заседании Подкомиссии.

По третьему вопросу

3. О сотрудничестве в области автомобильного транспорта.

3.1. О вопросах выполнения пассажирских и грузовых перевозок по территориям Сторон.

Казахстанская сторона проинформировала российскую сторону о нарушениях положений межправительственного Соглашения о международном автомобильном сообщении между Россией и Казахстаном от 15.04.2003 г. Только в 2012 году российскими перевозчиками выполнено на Казахстан 1693 рейса без разрешений в/из третьих стран. В 2013 году перевозки без соответствующих разрешений продолжают.

В этой связи казахстанская сторона попросила российскую сторону принять необходимые меры по недопущению перевозок без соответствующих разрешений.

Российская сторона сообщила, что в связи с принятием постановления Правительства Республики Казахстан от 13.08.2011 г. № 923 значительно ужесточились требования к перевозкам грузов третьих стран, и контролирующие органы Казахстана требуют у российских перевозчиков наличия разрешения на перевозку грузов в/из третьих стран даже при осуществлении перевозок в Казахстан из российских морских портов. Указанное требование противоречит положениям двустороннего Соглашения о международном автомобильном сообщении и Резолюции ЕЭК ООН (СР.4).

По мнению российской стороны, большинство представленных казахстанской стороной нарушений относится к перевозкам в Казахстан из российских морских портов, которые должны выполняться без разрешений.

Вместе с тем, в результате требований казахстанской стороны резко увеличилась потребность у российских перевозчиков в казахстанских разрешениях в/из третьих стран. Все разрешения, полученные от казахстанской стороны на 2012 год, были выданы российским перевозчикам уже к 12 августа 2012г.

На 2013 год казахстанская сторона снизила количество разрешений, переданных российской стороне, по сравнению с 2012 годом с 7000 до 5000 шт. Указанного количества недостаточно для обеспечения потребностей российских перевозчиков. В связи с этим в России было введено квотирование при распределении казахстанских разрешений. Под угрозой оказалось выполнение российскими перевозчиками долгосрочных контрактов, заключенных с европейскими партнерами.

Минтранс России неоднократно обращался в Министерство транспорта и коммуникаций Республики Казахстан о выделении дополнительного

количества разрешений, в том числе письмом на имя Вице-Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан К.Б. Абсагтарова от 13.02.2013 № 9-425 была высказана потребность российских перевозчиков о выделении дополнительно 7000 казахстанских разрешений на перевозку грузов в/из третьих стран на 2013 год, однако просьба российской стороны не была удовлетворена.

Стороны договорились с целью урегулирования проблемных вопросов перевозок грузов между Казахстаном и третьими странами провести в первом полугодии 2013 года заседание Смешанной комиссии по сотрудничеству в области международного автомобильного сообщения.

3.2. О правилах перевозок этилового спирта и спиртосодержащей продукции по территории Российской Федерации.

Казахстанская Сторона обратилась с просьбой разъяснить порядок перевозок спиртосодержащей продукции по территории Российской Федерации.

Российская сторона сообщила, что на основании постановления Правительства Российской Федерации от 6 июля 2012 года № 688 вводятся правила передачи сведений в электронном виде организациями, осуществляющими перевозки этилового спирта и нефасованной спиртосодержащей продукции с содержанием этилового спирта более 25 процентов объема готовой продукции автомобильным транспортом посредством использования комплекса аппаратно-программных средств, разработка которого предусмотрена Федеральной службой по регулированию алкогольного рынка на плановый период 2013-2014 гг.

По четвертому вопросу

4. О сотрудничестве в области дорожного хозяйства.

4.1. О строительстве автомобильной дороги по маршруту г. Риддер - граница Российской Федерации – Карагай – Талда – Туэкта – граница Монголии.

В соответствии с пунктом 4.1. Протокола восьмого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 21 февраля 2012 г. Стороны решили повторно рекомендовать Правительству Республики Алтай (Российская Федерация) и Акимату Восточно-Казахстанской области (Республика Казахстан) провести двусторонние переговоры о возможности строительства автомобильной дороги, связывающей г. Риддер (Республика Казахстан) с федеральной автомобильной дорогой М-52 «Чуйский тракт» по территории Российской Федерации, и информировать об их результатах соответствующие Министерства.

4.2. О реализации положений Меморандума между Министерством транспорта Российской Федерации и Министерством транспорта и коммуникаций Республики Казахстан о сотрудничестве и развитии

автомобильных дорог по маршруту Санкт-Петербург- Казань – Оренбург – Актюбинск – Алматы.

С учетом Протокола рабочей встречи руководителей министерств транспортных ведомств Российской Федерации и Республики Казахстан в г. Казани от 18 марта 2013 года, Стороны продолжают работы по дальнейшей реализации положений Меморандума между Министерством транспорта Российской Федерации и Министерством транспорта и коммуникаций Республики Казахстан о сотрудничестве и развитии автомобильных дорог по маршруту Санкт-Петербург- Казань – Оренбург – Актюбинск – Алматы (г. Актюбинск, 2008 г.).

Стороны согласовали закрепление трассы международного транспортного маршрута «Западная Европа – Западный Китай»: Санкт-Петербург - Обход Москвы с северо-востока по ЦКАД - Владимир - Нижний Новгород - Казань - Оренбург - граница Республики Казахстан в рамках Соглашения между правительствами государств-членов ШОС о создании благоприятных условий для международных автомобильных перевозок и подтверждают готовность к подписанию данного документа в 2013 году.

4.3. О выработке предложений о гармонизации допустимых весовых и габаритных параметров транспортных средств для движения по автомобильным дорогам.

В целях гармонизации допустимых весовых и габаритных параметров транспортных средств для движения по автомобильным дорогам Стороны договорились поручить дорожным администрациям провести консультации с целью рассмотрения данного вопроса в рамках Межправительственного совета дорожников СНГ (МСД) для выработки согласованных решений и доложить о результатах на очередном заседании Подкомиссии.

4.4. О реконструкции и ремонте на территории Республики Казахстан маршрута Ауыл – Семей – Бахты, входящего в направление Барнаул – Веселоярск – Ауыл – Бахты – Урумчи.

Российская сторона выразила заинтересованность в скорейшем завершении работ по реконструкции автомобильных дорог на указанном маршруте в связи с необходимостью развития перевозок грузов между Китаем и субъектами Сибирского федерального округа России транзитом через территорию Казахстана.

Казахстанская сторона сообщила, что реконструкция и ремонт автомобильных дорог по маршруту Ауыл – Семей – Бахты предусмотрены Стратегическим планом развития инфраструктуры Республики Казахстан до 2020 года.

По пятому вопросу

5. О сотрудничестве в области водного транспорта:

5.1. О двустороннем сотрудничестве в области морского транспорта.

Казахстанская сторона отметила, что во исполнение п.5.1. Протокола восьмого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной

комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и Республикой Казахстан, Казахстанская сторона в июне 2012 года направила предложение о внесении изменений в статью 6 Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о сотрудничестве в области морского транспорта 2007 года в части предоставления льгот.

Российская сторона информировала, что предложенные казахстанской стороной изменения вступят в противоречие с законодательством Российской Федерации. В соответствии с Федеральным законом от 08.11.2007 года № 261-ФЗ предоставление льгот для судов под российским или иностранным флагом в части портовых сборов не предусмотрено. Ввиду того, что Соглашение 2007 года на момент подписания не противоречило действующему законодательству Российской Федерации, процедура вступления в силу Соглашения 2007 года в России осуществлена путем обмена нотами в установленном порядке. Учитывая положения Закона о международных договорах, внесение изменений в действующее Соглашение 2007 года создающих противоречие с законодательством Российской Федерации не представляется возможным.

5.1.1. О проведении дноуглубительных работ в порту Махачкала.

В целях исполнения пункта 24 Плана совместных действий Казахстана и России на 2013 – 2015 годы, подписанного Главами государств, а также пункта 5.1.1. Протокола восьмого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и Республикой Казахстан, российская сторона проинформировала казахстанскую сторону о порядке организации дноуглубительных работ в морском порту Махачкала.

В соответствии с установленным порядком ФГУП «Росморпорт» обеспечивает проведение дноуглубительных работ и их поддержание в соответствии с установленными нормами.

Казахстанская сторона проинформировала, что в морском порту Махачкала с 2005 года не обеспечиваются глубины в соответствии с установленными нормами. Соответственно существующие глубины не позволяют осуществлять полную загрузку нефтеналивных танкеров дедвейтом 12000-13000 тонн, что в свою очередь негативно отражается на экономической эффективности перевозок нефти на маршруте Актау-Махачкала.

5.1.2. О снижении стоимости услуг за использование буксира для судов под Государственным флагом Республики Казахстан в порту Махачкала.

В целях исполнения пункта 23 Плана совместных действий Казахстана и России на 2013 – 2015 годы, подписанного Главами государств, а также пункта 5.1.2. Протокола восьмого заседания Подкомиссии по транспорту Межправительственной комиссии по сотрудничеству между Российской Федерацией и Республикой Казахстан, российская сторона проинформировала о том, что стоимость услуг за использование буксира в морском порту Махачкала будет утверждена Федеральной службой по

тарифам Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации.

О результатах будет представлена соответствующая информация не казахстанской стороне не позднее августа 2013 года.

5.2. О двустороннем сотрудничестве в области внутреннего водного транспорта.

В целях увеличения грузопотоков по реке Иртыш и развития транзитного потенциала двух стран Стороны договорились совместно с участием заинтересованных сторон проработать до конца августа 2013 года вопрос целесообразности проведения дноуглубительных работ на реке Иртыш, от Павлодара до 1930 км от устья, для обеспечения гарантированных глубин судового хода 190 см.

5.3. О Соглашении между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке и условиях плавания судов по внутренним водным путям сторон.

Российская сторона проинформировала о направлении по дипломатическим каналам российского варианта проекта Соглашения казахстанской стороне 4 апреля 2013 года.

Стороны договорились провести работу по подготовке к подписанию проекта Соглашения согласно Плана мероприятий прилагаемого к настоящему Протоколу.

5.4. О ходе подготовки к подписанию проекта Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в морском и авиационном поиске и спасании на Каспийском море.

Казахстанская сторона проинформировала, что согласно информации Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Казахстан проект Соглашения с учетом казахстанской позиции направлен по дипломатическим каналам российской стороне.

5.5. О проекте Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в борьбе с загрязнением Каспийского моря нефтью.

Казахстанская сторона проинформирует до конца 2013 года российскую сторону о состоянии дел по данному проекту Соглашения.

По шестому вопросу

6. О сотрудничестве в области гражданской авиации.

6.1. О Соглашении между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания.

Стороны проинформировали о результатах внутригосударственного согласования проекта Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в

области авиационного поиска и спасания и решили продолжить работу по согласованию данного проекта Соглашения с учетом имеющихся замечаний сторон.

Российская сторона проинформировала, что в Российской Федерации завершены внутригосударственные процедуры по согласованию проекта Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в области авиационно - космического поиска и спасания. Издано распоряжение Правительства Российской Федерации от 26.09.2012 № 1790-р с поручением Минтрансу России о подписании данного соглашения от имени Правительства Российской Федерации.

Проект Соглашения направлен на рассмотрение казахстанской стороне нотой МИД России от 16 октября 2012 г. № 14601/Здснг. В этой связи российская сторона попросила казахстанскую сторону ускорить внутригосударственные процедуры по согласованию проекта указанного соглашения, с пониманием того, чтобы подготовить соглашение к подписанию до конца 2013 года.

6.2. О либерализации воздушного сообщения.

Российская сторона предложила активизировать работу по либерализации воздушного сообщения между Казахстаном и Россией.

Казахстанская сторона, учитывая активно проводимую работу сторонами по увеличению коммерческих прав на перевозку в воздушном сообщении между Казахстаном и Россией, которая предусматривает либеральные условия для осуществления полетов авиоперевозчиками обеих сторон, считает целесообразным продолжить работу по дальнейшему расширению условий сотрудничества в области гражданской авиации на уровне авиационных властей Казахстана и России.

Кроме того, российская сторона предложила проводить согласованную политику по снятию барьеров в сфере воздушного транспорта, препятствующих формированию рынка авиационных услуг и доступу к нему в рамках Подкомитета по гражданской авиации Консультативного комитета ЕЭК.

Казахстанская сторона, приняв во внимание предложение российской стороны, согласилась проводить работу в данном направлении в рамках Подкомитета по гражданской авиации Консультативного комитета ЕЭК.

7. Разное.

7.1. Казахстанская сторона информировала о проблемах применения положений технического регламента Таможенного союза «О безопасности маломерных судов» в отношении маломерных судов, не подлежащих государственной регистрации в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Российская сторона согласилась подготовить предложения по внесению изменений в технический регламент Таможенного союза «О безопасности маломерных судов» с целью гармонизации сферы его применения.

7.2. Российская сторона обратилась с просьбой проинформировать о перспективах развития порта Атырау, в том числе о проведении дноуглубительных работ в подходном канале порта Атырау.

Казахстанская сторона представит запрашиваемую информацию до конца августа 2013 года.

По восьмому вопросу

8. О сроках и месте проведения десятого заседания Подкомиссии.

Стороны договорились провести десятое заседание Подкомиссии в 2014 году в Российской Федерации.

Сроки и место проведения заседания будут согласованы в установленном порядке.

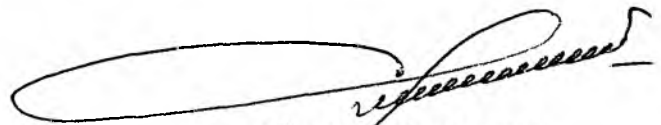
Совершено 12 апреля 2013 года в Алматы в двух экземплярах на русском языке.

**Председатель
Казахстанской части Подкомиссии,
Вице-министр транспорта
и коммуникаций
Республики Казахстан**



Азат Бектуров

**Председатель
Российской части Подкомиссии,
Статс-секретарь – заместитель
Министра транспорта
Российской Федерации**



Сергей Аристов